

Előfizetési ár:

Egész évre 6 frt.
Félévre 3 „
Negyedévre 1 frt. 50 kr.
Községeknek és néptanítóknak egész évre 4 frt.

Bérmentlen levelek csak ismert kezekből fogadtatnak el.

Kéziratok nem adatnak vissza.

Egyes szám ára 10 kr.

A nyílt-térben minden garmond sor díjja 20 kr.

ZEMPLÉN.

Hetilap, főtékintettel e megye anyagi és szellemi érdekeire.

Hirdetési díj:

Minden egyes szó után
100 szóig 2 kr.
Azonfelül 50 „ 1 1/2 „
„ 50 „ 1 „

Kiemelt, díszbetűk s körzettel ellátott hirdetésekért termétek szerint, minden centiméter után 3 kr. számítatik.

Hirdetések a „Zemplén” nyomdájában vétetnek föl, s vidékről is oda intézendők.



mai nappal Magyarországra nehéz, nagy gyász borult. — Délelőtti 10 órakor hozta meg a távirda a leverő hirt: hogy

DEÁK FERENCZ

hazánk nagy fia, ma reggel, a nemzet mély bánatára meghalt.

Megmérni a veszteség súlyát, — mely a dicsőült bazafi elhunytával hazánkat érte. — e pillanatban ép oly

lehetetlen, mint kifejezni a bánatot, melyet elvesztése fölött velünk együtt a nemzetnek minden igaz és hű fia érez.

Legyen a föld könnyű drága hamvainak s maradjon közöttünk szelleme mindörökké!

Időszaki szemle.

Tárgyilagos közlemények hazai állapotainkról.

A közigazgatási bizottságról szóló törvényjavaslatot a képviselőház többsége — mint előre lehetett tudni — elfogadta. Ezután sorban fognak következni mindazon törvényjavaslatok, melyek ezzel szoros összefüggésben vannak, s amelyek nélkül ez nem volna sikerrel végrehajtható. Az idevágó összes törvények életbeléptetésének idejét f. év július elsejére teszik. A községi törvény módosításáról szóló törvényjavaslat tárgyalásának befejezése után a bírák fizetéséről, s a végrendeletek formáztatásáról, valamint a pénzügyi bizottság által már letárgyalt dohányilletéki törvényjavaslatnak tárgyalására fog a ház áttérni, amikor az adókezelésről szóló törvényjavaslat is tárgyalható lesz. Beszélük: miszerint a Bécsben folytatandó kereskedelmi, politikai alkudozások idejére az országgyűlés néhány napra elnapolja magát. Ez azonban csakis beszéd lehet, mert az igazságügyminiszter nem megy Bécsbe, a váltótörvényjavaslat tárgyalása pedig az országgyűlés egyik legsürgősebb feladatához tartozik.

„Szerelmeles hitves társunk” Ausztria felől nem igen barátságos szél fujdogál felénk. A koalíció most már csakugyan tényné vált. A bécsi lapok szeltére kürtölik, hogy Schmerling lovag személye körül csoportosulnak mindazon elemek, melyeknél a százados gyűlölet Magyarország iránti dogmává vált, s amelyek a monarchia politikai egységének firmája alatt államiságunk ellen konspirálnak. Hogy e legellentétebb elemekből nagy hirtelen alakult szövetség ijesztgetése kormányunkat elfoglalt pozíciójából ki nem zavarja, az több, mint bizonyos, arra pedig, hogy komolyan államcsínyt inscenirozzanak ellenünk, Európa jelenlegi helyzete alkalmasnak éppen nem mutatkozik.

Közigazdaságunkra vonatkozólag figyelemre méltó a földmívelési minisztérium egy körrendelete a törvényhatóságokhoz, melyben figyelmeztet: hogy a rostálatlan zab ezentul tőzsde-üzlet tárgyát nem fogja képezni; miután a rostálás elmulasztása miatt a német és franciaországi piacokon, más országbeli kellőleg tisztított és így jobb minőségű termény által a múlt évben annyira leszorítottatott, hogy még jelenleg is nagyobb zabmennyiségek hevernek a raktárakban eladatlanul. E körrendeletben egyúttal az is jeleztetett, hogy a kellőleg megtisztított zabnak 8 százalékos keveréknél (üszök, roz, búkköny, konkoly stb.) többet tartalmaznia nem lehet.

Ugyancsak ezen minisztérium az ország különböző pontjain lakó jelesebb gyümölcsenyésztőkből egy enquét-et hívott egybe, hogy az az illető vidékek viszonyaihoz képest a legalkalmasabb gyümölcsfajok

termelése iránt javaslatot adjon be. E szakférfiak meghallgatása után, legott egy népies kézikönyvet fog kiadni, melyben a termelésre legajánlatosabb gyümölcsfajok lesznek ismertetve.

A kisbirtokosok lassu, de biztosan ölü mérge az uzsora ellen ismét töb felirat intéztetett a kormányhoz, kérve: hogy a kamatláb megszorítása céljából mielőbb törvényjavaslatot terjesszen az országgyűlés elé. E tekintetben a „N. H.” azon jó forrásból merített hirt közli, melyszerint az igazságügyi minisztériumban már dolgoznak egy törvényjavaslaton aziránt, hogy betáblázás csak 6% kamatra engedessék meg. — Ezen törvény annyiban visszaható erővel is bírna, amennyiben a mostani betáblázott kamatokból azon rész, mely 6%-ot meghalad, a betáblázás alapján nem lesz megperelhető.

A gazdaközönseget érdekelni fogja a honvédelmi miniszter egy rendelete, mely a hadseregnek mozgatása esetében a lovak sorozására nézve az újabb kivetés s ennek alapján szükséges intézkedések megtételéig, a múlt évi áprilishó 15-én kelt rendelettel közölt jutaléki kivetés szolgál alapul.

Hazai nevelés-ügyünkre vonatkozólag érdekes a közoktatási miniszternek az országgyűlés elé terjesztett jelentése. E jelentés szerint hazánkban 47 tanító és 10 tanítónei képezde létezik. Az első közül 15 állami, 14 római-katolikus, 2 görög k., 5 görög nem egyesült, 7 ágost. hitv., 3 evangélikus és egy zsidó. A tanítványok száma 1877 volt. A tanítónei képezdek közül 4 állami, 6 pedig római katolikus. A tanítványok száma 594 volt. Seminarium hazánkban 40 létezik. Ezekből 20 róm. kath., 3 gör. kath., 8 evang., 5 gör. kath., 4 görög nem egyesült. E 40 seminariumban 212 tanár adott elő, s a tanítványok száma 1296 volt. A jogakadémiák száma 13. Ezek közül 1 négyosztályu, 1 háromosztályu, 1 kétsz osztályu. Ez akadémiákon 89 tanár adott elő, s a tanulók száma 1744 volt. Nemzetiségre nézve magyar: 1582, német: 50, tót: 32, román: 64, szerb: 11, ruthen: 5.

Közlekedési ügyeink egyik legnevezetesebb mozzanataként említhető: a keleti vasut botrányossá vált kérdésének — mely állami hitelünkre is nagy árnyat vetett — megoldása. A szerződés, társulat és kormány között már aláíratott, mely azonban elfogadás végett még az országgyűlés és a társulat közgyűlése elé lesz terjesztendő. E szerződés szerint az állam átveszi a vasutat, s minden részvényesnek három darab vasuti részvényért két 100 forintos államkötvényt ad, mely aranyban 5%-ot jövedelmez, és szelvénye adó alá esik. Hogy az államnak e pályából haszna nem lesz, az bizonyos; legfeljebb akkor, ha a romániai csatlakozási vonalok kifognak építtetni. Ez pedig nem egyhamar következik be.

A vasuti kartell ügyében annyi ellentmondó hírekkel szemben most már határozottan állítják, mi-

szert a kartell nem márczius 1-én, hanem július elején fog életbe lépni, s addig egy új általános tarifa dolgoztatik ki tetemesen leszállított díjtételekkel.

A kereskedelem köréből kevés följegyezni valóra akadunk a közelebbi napok folyamában. Érdekes azonban egy statisztikai kimutatás, mely a fizetésképtelenségeket 1875-ben állítja elének. Ugyanis a nevezett évben az osztrák-magyar monarchia területén összesen 1431 kereskedő cég lett fizetésképtelenné. E tekintélyes számból Magyarországra nem egészen egy harmadrész, t. i. 517 vagyis 32% jut, 914 pedig vagyis 68% az osztrák tartományokra. A kontingenshez Bécs maga 353 esettel, tehát körülbelül 22 százalékkal járult.

A pesti magyar kereskedelmi bank f. hó 25-én tartá évi közgyűlését német nyelven. Az elnöki jelentésből szomorú dolgokat hallhattak a részvényesek. Az üzletpangás a múlt évben oly fokot ért, minőt az intézet 24 évi fennállása óta nem tapasztalt. A váltóleszámitolási üzlet igen sok szilárd cég megbukása folytán a lehető legrosszabb volt.

A kisbirtokosok hitelegylete.

[Folytatás.]

Ha méltán feljajdulhatnak hazánk nagy s középbirtokosai a hitel elégtelensége miatt, úgy mit tegyenek kisbirtokosaink, kikről semmikép sincs gondoskodva? Az ő hitel igényletük kielégítésével a szt. István korona összes területén csak egyetlen egy intézet foglalkozik, s ez a két év óta fennálló „Kisbirtokosok földhitelintézete.” Ennél pedig 1873. évi február 20-tól vagyis üzletmüködésének kezdetétől fogva 1875. évi januárhó 15-ig kért 100—1000 frtig terjedő kölcsönök száma 6799, s ezeknek összege 3 206,200 frtot képvisel. Engedélyeztetett 750 kölcsön 295, 900 frttal; elutasítottak, vagy hosszas eredménytelen várakozás után visszavonták kölcsönkérőiket 929-en, kik összesen 146,300 frtot igényeltek. Engedélyezhetőnek találtatott, de pénzalap hiányában nem engedélyeztetett 5090 kölcsönkérvény 2.328,300 frttal; mihez hozzá adván az engedélyezett, de nem realiszt 333 kölcsönt, melyek 169, 400 frtot képviselnek, kielégítésre vár 5423 kölcsön 2.497,700 frttal. Megjegyzendő, hogy ezeken kívül még számos (legalább is megegyeszer annyi összegről szóló) kölcsönkérvény merült fel, melyek azonban az intézet által régi kötvényekkel való elhalmozottsága miatt,

illetőleg a kielégítésre szükséges, elégséges pénz-alap hiányában az utóbbi időkben már el sem fogadtattak, elfogadásuk esetén pedig ma már bizonyára 10 millió forintnál többet tennének ki.

295,900 forinttal van eszerint intézetileg dotálva az összes magyar kisbirtok, mely az összes hazai termőföld kontigensének majdnem felét (45 %-át) képezi, mely következtetésképp mintegy 2 ezer millió forint értékét képvisel és 600 millió forintnál több hitelképességre érdemes!

Gondoskodni kell tehát a kisbirtokosi osztályról! De még inkább előtérbe lép az e részbeni gondoskodás szüksége, ha tekintetbe vesszük, hogy ez osztály, mely mint láttuk, száma és kezein levő terület nagyságánál fogva egyike a legtekintélyesebb néposztályoknak s a legtöbb vagyont képviseli, melyre az összes hazai östermelés oroszlánrésze nehezedik, mely középosztályunk túlnyomó zömét képezi, melynek emelkedése és jólététől, gazdasági rendszerének javításától várjuk közgazdasági állapotaink javulását, mely a mezőgazdaság fejlesztése által megvetheti Magyarország iparos fejlődésének alapját: jelenleg öt rossz év csapásai alatt görnyedez és nemcsak befektetési tőkével nem bír, hanem a megélhetés eszközeit is alig képes megszerezni magának és adósságok miatt a tönkremenésnek, a pusztulásnak megy elébe.

Igenis, valljuk meg őszintén minden nagyítás nélkül, hogy mezőgazdánk a végromlással fenyegető lejtőre értek, amelyről alig juthatnak vissza a rendes kerékvágásba.

Segélyt kellene nyújtani nekik, természetesen nem könnyörsegélyt; a hónapok alá kellene nyulnunk, hogy el ne bukjanak, de ne adjunk nekik inségkölcson, mert ilyesmivel, mulandó hatása miatt, nem érünk célra. Különben az anélkül is nagyon igénybe vett állampénztár nem is adhatna. Aztán a segélynyújtásnak határai igen szűkek szoktak lenni.

Nem marad tehát egyéb hátra, mint hogy olcsó, könnyen igénybe vehető és megerőltetés nélkül visszafizethető kölcsönök lehetőségét nyújtsuk kisbirtokosainknak. Ezzel felsegíthetjük magukat azok, akik kényszerűségből drága kamatokra vett kölcsöneik nyomasztó terhe alatt sínlódnak, úgy nemkülönben azok is, kik gazdaságuk vitelére helyesebb arányok behozatala végett befektetési tőkéjük kölcsön útján való beszerzésére utalva vannak.

Igen helyesen mondá egy hazai tudósunk: „Olcso hitel a mezei ipar felvirágzásának egyik elutasíthatatlan követelménye. Lassan ugyan, de biztosan gyümölcsöző beruházások csak ott lehetségesek, hol a földbirtokos mérsékelt kamat és törlesztés mellett hosszabb időre szóló hitelre tehet szert.“ — Továbbá Horn Ede így nyilatkozik e kérdésről: „Ha talán kevésbé általánosan érzik is: a tőke és hitelhiány mégis igen komolyan érezhető és hatásában felette hátráltató. Gazdagok vagyunk természeti kincsekben, de hiányzik azok életrekelése és értékesítésére a tőke; a hiány 25 év óta folyvást érezhetőbbé válik, mert egyrésztől

a parasztsztyál felszabeditása elvonta a földbirtokból a részben olcsó, részben ingyenes munkakerőt, mert más oldalról az egész idő szelleme havatovább határozottan intenzív művelésre, hasznos beruházásokra kényszerít. Itt a hitelnek kellene kiegészíteni.“ Távol vagyunk attól, hogy a hitelnyújtást valami gyökeresen orvosló gyógyszernek tekintsük. A hitel még nem ad meg mindent. Áldásos hasznait azonban eltagadni nem lehet. A hitel kétélű kard. Igen áldásos lehet arra, ki jól megfontolva szükségleteit, azoknak fozdésére, vagy később jutalmazó beruházásokra használja fel. Az ugynevezett consumptiv hitel, ha még oly kis mértékben vétetik is igénybe, csak romlásra szolgálhat; ellenben a productiv hitelnek jó számítás és okszerű gazdálkodás mellett üdvös eredményei sohasem maradnak el, előbb-utóbb bőven jutalmaznak.

És hogy productiv lehet a kisbirtokos földhitel, azt csak azok vonhatják kétségbe, kik még most sem látják elérkezettnek azon időt, a melyben abba kell hagynunk a külterjes gazdálkodást és a belterjést minel inkább behozni, akik nem tudják, hogy az ugározás elhagyott gazdasági álláspontnak szüleménye, s az európai kulturálmokban korántsem jelentkezik oly mérvben, mint a mi birodalmunkban, hol átlag a szántóföldek 17%-a ugarnak hagyatik, holott Poroszországban csak 10, Helvéciában csak 3% - 4% és Angliában 2,4% számítottak ugarnak.

(Vége köv.)

Sátoralja-Ujhely közönségének évek óta méltó panaszát képezé azon viszás rend és eljárás, mely a kebelében lévő postahivatalnál, a levél és kocsi-postai küldemények feladására nézve eddig divatozott. E tömördek hátránnyal járó bajnak most már vége szakad, a kereskedelmi miniszterium intézkedése folytán, melynek nyilvánosságra hozatala végett a kerületi postaigazgatóság részéről a következő sorokban kerestettünk meg:

M. k. postaigazgatóság Kassán.
A „Zemplén“ tisztelt szerkesztőségének
S. a.-Ujhelyben.

A s.-a.-ujhelyi, mint más postahivataloknál is a közönségre azon nem eléggé kényelmetlen intézkedés van téve, hogy a postamenetek elindítása előtt, s megérkezése után a postahivatalt a hivatalos órák alatt is, bizonyos időre elkell zárni, hogy ez alatt a postaküldemények expedíciója az igen súlyos felelősséghez képest lehető nyugalommal elvégezethessék.

Ez intézkedés azonban nagyobb forgalmu postahivataloknál, hol a közönség sürűen veszi igénybe a postahivatalt, különösen a kereskedelmi érdekekre nézve feleltőbb hátrányos.

A s.-a.-ujhelyi postahivatal azok közé számítható, hol a közönség igényei kiváló figyelmet érdemelnek, s a postahivatallal való közlekedést lehetőleg könnyíteni kell.

Atlátta ezt a postaigazgatóság s oda kívánt hatni, hogy ezen kényelmetlen helyzet, melyszerint a postahivatal a hivatalos órák alatt is időnkint bezáratik, elháríttassék.

A nagymélt. keresk. m. k. miniszterium által

játszó kreol arcz mily pompásan illik össze e nem mindennapi névvel: Husos Klotild.

Máté ur tehát befogatott. A világ minden kincseért sem menne ő a „gőzösn“ mikor neki olyan négy lova van, minőt nem sokat látott Hungaria. Aztán, meg nincs is messze az az X város, de ha a világ végén volna, még akkor is elmenne egy olyan aszszony-személy kedvéért, ki vállalkozik az ő nevére lenni. Hogyan? Ó! Bönyeg Máté! ki eddig annyit lótot-futott — hiába...

„150. házszám, II-ik emelet, IV-ik ajtó.
Itt van! Mindenik szám ragyog; mindenik szám egy — gyémánt: mindenik szám a mennyországnak egy kulcsa, egy mennyországnak, amely mennyországban csak egyetlen egy angyal regnál: Husos Klotild.

Máté urnak nemcsak a szive, de még a mutató ujjának a körme is dobogott, ezt ugy méltóztassék érteni, hogy izgatott állapotjában mutató ujjá bütyköje helyett csak a körmével mérészelte — a la cigándi atyafi — a mennyország ajtaját megkopogtatni.

Egy krakkói czernaszál-hang „szabad“: s Bönyeg kománk tetőtől-talpig való kurta-szélességében behömpölygött az ajtón. (Mert azt is szükséges tudni: hogy Máté ur nemcsak kurta, de a mellett jó széles egyéniség is volt.)

A gummi-lapda nem ugrik magasabbra, ha a

e postahivatal ezentuli ellátására nézve tett engedménye folytán lehetségessé vált, hogy e postaigazgatóság azon intézkedést tehesse, hogy az ottani postahivatal a hivatalos órák alatt, melyek reggel 8-12-ig és délután 2-6 óráig vannak meghatározva, f. é. február 1-jétől fogva folytonosan nyitva tartassék, amennyiben az expedíciók e naptól fogva kell, hogy a fel és kiadás helyiségektől elkülönített helyiségekben végeztes-senek.

Mivel azonban az egyes postamenetekkel elindítandó küldemények felvételére bizonyos záróórát meghatározása szükséges, erről egy átnézetet * van szerencsém közölni azon megjegyzéssel, hogy a záróórát után feladott küldemények a legközelebb induló postamenettel fognak továbbittatni.

Szíveskedjék ezen közleményemet becses lapjában rövidden az ottani közönség tudomására hozni, hogy ez az érdekében tett intézkedésről a legilletékesebb módon tudomást vehessen.

Kassán, 1876. január 17.

BIRINGER,

m. k. postaigazgató.

* Ez átnézet szerint a S.-Patak sat. Miskolcz, Hatvan, Budapest, Debreczen irányában s általában egész délnyugoti s délkeleti Magyarország, Ausztria s a külföldre szóló levélküldemények felvételének záróideje estve 6 délután 4 óra 30 percz; a kocsi-postai küldeményeké pedig estve 6, délután pedig 4 óra. A kiadási idők d. e. 9 óra 30 percz, reggel 8 óra.

Csap, Ungvár, Nyiregyháza s M.-sziget irányában a levélküldemények felvétele: délelőtt 10 óra 30 percz, délután 2 óra 30 percz, a kocsi-postai küldemények felvételének záróideje pedig délelőtt 10 óra, délután 4 óra. Kiadási idő: reggel 8, délután 2 órakor.

Velejte, Terebes, Gálszecs, N.-Mihály, Ungvár, Homonna, M.-Laborcz sat. Galiczia és Oroszországba szóló levélküldemények felvételének záróideje délután 4 óra 30 percz, a kocsi-postai küldeményeké pedig délutáni 4 óra. Kiadási idő: reggel 8 órakor.

Legenye-Mihály, Szaláncz, Kassa, Eperjes, Oderberg és Rozsnóvó irányában szóló levélküldemények felvételének záróideje: estve 6 óra s délután 4 óra 30 percz; a kocsi-postai küldeményeké estve 6, délután pedig 4 óra. Kiadási idő: reggel 8, délelőtt 9 óra 30 perczkor.

Egyéb tudnivalók: Levéldij a helyi vagy is oly leveleknél, melyek a s.-a.-ujhelyi postahivatal forgalmi köréhez, — mint Kis-Bányácska, Ruda-Bányácska, Kis- és nagy-Bári, Borsi, alsó- s felső-Bereczki, Csörgő, Csörgő-pusztá, Csarnahó, Hosszuláz, Káross, Pusztá Kisfalud, Kolbása, Luka, Mikoháza, Némahegyi csárda, Alsó-Regmecz, B.-Szög, Szölöske, Kis- és Nagy-Toronya, Vajdácska — tartozó helyekre szólnak, ha súlyuk 15 grammig terjed, 3 o. é. kr.

Az osztrák-magyar monarchia területén levő helyekre és a németországi államokba intézett, bezárólag 15 gramm súlyu levélért 5 o. é. kr. 15 gramtól 250 grammig 10 kr. ó. é.

A nem bérmentesített levelekért 15 grammig 10 kr. 15—250 gramig 15 kr. fizettetik.

A szalag (keresztkötés) alatti és mustraküldeményekért, ha belföldi vagy németországi helyekre, intéztetnek, távolsági külömbégség nélkül minden 50 gramm után 2 kr. fizettetik, föltéve, hogy a földáskor bérmentesítették, s megfelelő módon vannak borítékolva.

A kocsi-postai küldeményekért, a helybeliek kivételével, sulyporto, az értéknylvánítással földadott

gyerek földhöz üti, mint Bönyeg Máté; ég felé iramodott minden legkisebb hajszála a plafond-t érte e gymnasztikus ugrás következtében. A ki kísértetet lát a temetőben, aki vén asszonyt csókol meg sötétben, (persze fiatal-leány helyett) akit álmában széna-kosztra fognak, nem borzad meg oly rettenetesen, mint Bönyeg. Az egyiptomi hét sovány esztendő együtt, a mythosi párkák közül a legrutabb. az osztrák-katona prófont mind semmi ahöz képest, amit Máté ur e perczben látott.

Egy nő, akinek hosszúsága legalább is 70 gyerek-arasz, szélessége másfél centimeter, súlya 13 kilogram — állott Bönyegünk előtt.

És az a száj, az a száj! Mikor egyet mozdult, minden fog kifelé készült belőle. Jó hogy még volt minek kifelé készülni.

Ne neked Bönyeg! Ha kellett feleség, van már most.

— Óh, igen, igen! Ön az — nyiladozott fűszeres ajaka — ki hozzám a forró szerelem galambszárnyain repült.

Máté nem birta megállani, hogy fel ne dicsekedjék vele:

— A magam négy lován jöttem.

Oh ön engemet megértett — sutfogott tovább a bájos hölgy. — Igen, igen; mert lássa, engem eddig nem értett meg a világ. De nem is csuda! Ma minden férfi oly bizarr, oly secant, oly frivol!

TÁRCZA.

Bönyeg Máté tragoediája.

—Vége.—

No lám, Máté ur még tisztességes fantaziával is meg volt áldva.

Hát még az a gondolat, az az édes, kedves gondolat, hogy a Bönyeg-familiának nem lesz olyan vége, aminő Herkulánus- vagy Pompejinak; nem fog az lángba vetett pozdorjaként megsemmisülni: oh, ez az édes gondolat szemeibe csak örömkönyeket csalhatott!

Befogatott. Menni fog, azért az imádni való szép teremtésért, kit a sors oly kapóra adott, ki magát holtiglani házastársnak felajánlotta, kinek arczképét most büszkén szorongatja szívében, (Igen; mert Máté ur is kapott arczképet) később pedig, talán egy pár hét mulva, eleven kiadásban fogja ott szorongatni. Oh, még a gondolat is fölér egy három hétig tartó üdvösséggel!

S mily nemes, finom vonások! A hosszukásan-kerek halvány rózsaszínbe

üldeményekért ezenfölül értékportó szedetik.

A kézbesítési díj tesz: a) egy egyszerű vagy ajánlott levélért szalag alatti vagy mustraküldeményért, a heti folyóiratokért 1 kr. b) hetenkint többször megjelenő lapokért 1/2 kr. c) egy-egy kocsi-postai küldeményről (pénzeslevél vagy szállítmányról) szóló értesítvényért 2 kr. d) az ily küldemény kézbesítéseért 3 kr. A ki postaküldeményeit a postáról maga vagy megbízottja által viteti el, kézbesítési díjt nem fizet.

Hivatalorák reggeli 8-tól 12-ik, és délutáni 2-től 6-ig. Megjegyzendő: 1-ször: hogy a hivatal valamely posta megérkezésétől a fenebb meghatározott kiadási időpontig a hivatalorák alatt is zárva marad; 2-ször: hogy azon levélküldemények, melyek az alatt, míg a hivatal zárva van, tételnek a levélgyűjtő szekrényben, tekintet nélkül a hivatali órákra, első postaküldeményükkel elindítottak.

HÉTROL-HÉTRE.

(Hír és vegyes rovat.)

A központ és megyéből.

A zemplénmegyei gazdasági egyesület titkárától a következő sorokat vettük:

Tisztelt Szerkesztőség!

A Zemplénmegyei 8-án kiadott számában „örisasi közöny” megjelöléssel, többek között a gazdasági egyesület tétlensége is — tulzsigoru kifejezésekben — korholható.

Igaz ugyan, hogy kívánatos lenne jobb idők és kedvezőbb körülmények között ezen egyesületnek nagyobb tevékenységben tartása s működtetése, és az sem tagadható, hogy az egyleti tagok érdeklődése sok kívánni valót hagy maga után, a mit tanusít azon körülmény, miként a legutóbb tartani czélzott kiállítás is az előjelentkezéseknél részvételnél maradt el, sőt az egyleti értekezések és közgyűlések is e részvételihiányban szenvednek.

Azonban habár szembeötölő eredményeket az egyesület újabb fel nem mutatott, saját beléletében mégis folytonos tevékenységet gyakorolni meg nem szünt. Lehetőség közzétételére, elősegítője folytonosan az egyesület jelenben is a gazdasági érdekeknek, a földmívelés- ipar- és kereskedelmi minisztériummal egyetértve a kormányhoz ide vonatkozó eljárását folyvást tanácsolja és előmozdítja, Közlel a kormány lónemesítési czéljait a megyére nézve tette magáévá, a méntelepek berendezésére vonatkozó intézkedések átvételében. Ujabbán kísérleti vető magoknak, a kormány általi kiosztása iránt járt közbe. Gazdasági kiállítást is céloz a jövő tavaszon tartani; s jegyzőkönyvei és évi jelentései működésének folytonosságáról tanuskodnak.

Ennyi egyrésztől igazoiásul felhozatván, másrésztől kiemeltek, hogy hírlapi felszólamlások, a mennyiben a közönségnek közügyek iránti nagyobb érdeklődését célozzák s ösztönzéssül szolgálják, időszerűek és hasznosak, de egyszersmind szükséges, hogy előzetes teljes meggyőződésen alapuljanak. S.-a.-Ujheij jan. 25 1876.

Tisztelettel

NYOMÁRKAY BERTALAN,
a gazdasági egyesület titkárja.

(E sorokra nincs egyéb megjegyzésünk mint az, hogy mi sem állítottunk egyebet a második kikezdésben foglaltaknál; melyek szerint, az egyleti tagok érdeklődése anyira lanya: miszerint talán közönségnek is derekasan beillik. Ennél fogva, bár örvendetes tudomásul vesszük: hogy az egyesület állók, feladatuk teljesítésében kellő buzgalommal igyekeznek eljárni, azonban az egyesületet alkotó tagok [tehát szorosán

— Még diáku is tud — dörmögé amaz.

Ma a nemes szívnek, a tiszta érzelmenek nincs bálványozója. Harminczháromszor próbáltam már női h i v a t á s o m n a k megfelelni s mindannyiszor hájótörést szenvedtem.

Bönyeg Máté önkénytelenül bekiáltott:

— Én negyvenszer kaptam „kosarat”.

— Mily bámulatos sympathy! Bizonyára önt sem értették meg. Lovagom, mi nem a jelen kor számára születünk.

Máté ur a „születünk” szónál föleszmelt.

— Hátha még vén is? — rémült el a gondolatától. Hátha hazudott az annonce?

Csak nagy kinnal birta kinyögni:

— Madame, hány éves ön?

A madame arczárja a szemérem pirja, ajakára olyan bizonytalan mosoly ülepedett.

— Hiszen tudja ön, ön előtt már idáig sincs semmi titkom.

Bönyegünk elméjén egy pompás gondolat villant át.

Madame, van önnek keresztlevele?

Attól félt, hogy e kérdésért legalább is mind a tiz újat arczárja tapasztja amaz.

Dehogy!

A nő édeskesen szólt:

— S arczom frissesége nem eléggé igazolja ifju koromat?

véve nem az egylet] közönyéről mondtak már e sorok alapján is fön kell tartanunk; miáltal önként elesik a különben jó tanács szükségé; hogy a hírlapi közléseknek „előzetes meggyőződésen kell alapulniok.” Szerk.)

Sok panasz. Az üzleti és kereskedelem világ eljárását az ujmértékkel szemben, nap-nap mellett kifogásolják és pedig a mint meggyőződöttünk, nem éppen alaptalanul. Az uralgó bizalmatlanság megszüntetésére, kétségkívül legjobb órszer, ha a hatóság minden kitelhető erejével utána néz a dolgoknak és ellen részét szigoruan gyakorolja. He-lyén lett volna az itteni kereskedőknek is mint a kassaiak tették — értekezletet tartatni az iránt hogyha a vevők részéről eleinte még font és lat szerint történik a rendelmény, azt az uj mérték szerint miképen fogják beosztani. Ezt azonban teljesen figyelmen kívül hagyták, s így nem lehet csodálni, ha az ujmértékekkel kevésbé ismerős közönség bizalmatlan, s megrövidítéséről panaszkodik. A petróleum és olaj, mint világítási árukat, egy helyütt liter, másutt pedig kilogramm szerint szolgáltatják ki, azonban az átváltoztatásnál az eddigi árakat nem igen hozzák a kiszolgáltattott mértékkel összhangzatba. Több speciális esetet hozhatunk itt fel, melyeknél a tájékozatlansággal csufosan viszsza élnek, különösen a kizátócsszerű kis kereskedésekben, azonban, tekintve a nehézséget, — melyel egy ily intézmény behozatala jár, a vérré vált megszokásokkal szemben, — nem akarunk, erővel kákn csomót keresni, de kötelességünket teljesítjük, ha a hatóság figyelmét koronkénti felszólalásunk által ébren tartani igyekezzünk.

Ujhelyi könyvpiacz. Legujabban megjelentek és Lövy Adolf könyvkereskedésében kaphatók: Magyar igazságügy 1876. I. füzet ára félre 4 frt. A magyarországi protestáns egyházra vonatkozó összes országos törvények. Történelmi, közjogi és gyakorlati jegyzetekkel közrebocsátja Beöthy Zsigmond, ára 1 frt. 50 kr. Keresztsegely Lajos gyakorlati ismeretése az urbéri perekbeni eljárások és bizonyítékoknak, ára 1 frt. Paulay J. Zs. Postaügyi rendtartás 1 frt. Századok 1876. I. füzet, előfizetési díj egész évre 6 frt. — Rendeleték tára 1875. IV-ik füzet 50 kr. Budapesti szemle 1876. I. füzet 2 frt. — Bartók János, Népszerű egyházi beszédek II. füzet 1 frt 80 kr. Fuchs János. Egyszerű könyvvitel alapvonalai 20 kr. Dr. Klanzarik J. Psychologia vagyis lélektan 1 frt 40 kr. Mokány Berezi naptára III. kiadás 90 kr. Kassay Adolf. A községjegyzői és körjegyzői hivatal mintákkal 1 frt.

Zene-ujdonságok. Táborosky és Parsch nemzeti zeneműkereskedésében. Budapestben megjelent s szerkesztőségünkhöz beküldetett: „Die Flöte” Marsch. Faulevetter A-tól. Ára 60 kr. „Szemérmesen” eredeti magyar mű-dal, írta Losonczy, zenéjét női középhangra zongora kísérettel szerze Zimay László. Ára 60 kr. — „Hinüber Herüber” francia-négyes, zongorára szerze: if. Farbach Fülöp. Ára 60 kr.

Gyászír. Moor Ignác k.-helmeczi gyógyszerész f. hó. 28-án idült gyomorhajban 42 éves korában elhunyt. Özvegyet s egy kis árvát hagyva maga után. Béke hamvait!

Meghívó a s.-a.-ujhelyi korcsolyázó-egyesület által 1876. február 26-án a megyeház termeiben rendezendő korcsolya-egyleti bálra. Dókus Gyula. b. b. elnök. Szunyoghly Geiza. Évva Kálmán, Bohus József Szentgyörgyi Vilmos, Schwartz Mór, Szölösy Arthur Székel Imre b. b. tagjai. A bál tiszta jövedelme részben ez egyesület szükségletienek fedezésére, részben pedig a helybeli növegyleti árvák javára fordítatik. Személy-jegy 2 frt: családijegy 3 személyre 5 frt, minden további személy után 1 frttal több. Jegyek előre válthatók: Gallik Géza ur gyógytárában és Szentgyörgyi József ur kereskedésében, este pedig a pénztár.

E közben karja a Máté vállára hanyatlott, — éppen mintha legyet akart volna ütni.

Bönyegnek vége volt, őt csak női kéznek kellett érinteni, hogy azonnal hálóba kerüljön.

Oda simult a nő parfümös keblére. Husosunk ajaka méltóságosan leereszkedett, s oda tapadt a Bönyeg ajakára.

— Mily izletes, superbe, magnifique! érzeltgett a nő.

Máté is megnyalta a száját. Mégis csak csók, a csók.

A csók után pedig lakadalom szokott következni.

Oh édes érzés, a negyvenegyedik „kosár” elmaradt. Ezután már kis „Bönyeg”-ek következnek. Ott voltak már mindketten, amit úgy hinak, hogy: otthon.

Beköszöntött az est.

Édes álom, édes álom. — Édes a hujnali álom!

Máté ur nagy boldogságában mélyen el talált szunyadni.

— Klotildkám! volt az első szava reggel.

Semmi nesz.

— Klotildkám!

Semmi nesz.

— Klotildkám!

Közelből-távolból.

(Hazai hírek.)

Perger János kassai püspök pár héttel ezelőtt súlyosan megbetegedett, s mint a lapok is írták, gyógykezelésére Dr. Korányi egyetemi tanár is befoly. Pár nap előtt javulását jelezték, azonban mint a „K Ztg.” írja, az még be nem következett sőt állapota aggasztóvá vált.

A piskii csata egyik hőst sokak szerint a piskii hid megmentőjét f. hó. 15-én temették el Makón Vaszil Ferencz megyei pénztárnokban. Tény hogy a piskii hid már csaknem védelem nélkül állott, csaknem az ellenség kezébe esett, mikor Vaszil Ferencz-tüzér hadnagy minden vezéri parancs nélkül előre nyomulást s tüzet parancsolt ütegeknek s a hid meg lett mentve. Bem tábornok ki a vitéz tettnek távoli szemlélője volt, a hős tüzértiszthez lovagolt s e szavakkal: „Bravó, bravó! Herr Oberlieutenant!” s a helyszínen legott főhadnaggyá nevezte ki.

A kassai színügyi bizottság f. hó 15-én tartott gyűlésében kijelentette, hogy a színigazgató, Lászy működésével meg van elégedve s februárho végeig terjesztette ki azon időt, melyig az igazgató nyilatkozhatik: kívánja-e továbbra is a kassai színházat megtartani?

Vojnarovits István a cs. k. 6 huszár-ezred ezredese, egy mívelt derék férfi, Kassán szülővárosában f. hó 19-én elhunyt. A megboldogult alig volt 45 éves s pályáán sokra vihette volna. Tömetése f. hó 21-én nagy fénynyel és katonai pompával történt.

Felekyné Munkácsy Flóra, kassai vendégszereplésének bucsueloádása után, a főispán kezdeményezésére f. hó 20-án Schiffbek M. vendéglőjében, hol a t. művésznő és az ottani szintársulat jelesebb tagjain kívül, nagy számu értelmiség volt jelen, fényes estély tartatott. A mulatságot azonban nem kis mértékben zavarta meg egy eset, melyről a „Kassa és vidéke” szerkesztője Dr. Klekner Alajos egyetemi jogtanár, saját lapjában következőleg ír: „A vendégek épen gyülekezni kezdtek a helyiségben, midőn a többiköz lapunk szerkesztője is belépett és szétnézett, várva míg többen is megjelennek: hogy azután itt, vagy ott, ismerősei körében, szintén helyet foglalhasson. — Alig telt el néhány perc s bejönnek a terebbe Vezlerle Gyula ur, ungvári lakos, Deil Jenő helybeli ipar- és kamarai titkár és Mocsáry Géza országos képviselő ur. — Vezlerle ur megállapodván az étterem egyik részében s körültekintve, magas hangon kijelenti: hogy ahol Klekner van, ott ő nem maradhat s Deil ural együtt távozni készülnek. Előáll Mocsáry Géza ur s kérdezi: melyik az a Klekner? Klekner azt feleli: „én vagyok!” Mocsáry ur meghajtván magát, szintén távozott. Távozás-közben Vezlerle Gyula ur rákiált: „Még köszöntél is neki?” — Ez esemény összefügg a mult évben történt azon affaire-ral, melyet szerkesztőségünkkel amiatt kezdetek, mert e lapok szerkesztője szerkesztői dolgokban a helybeli polgári tanoda küldőiteit írásbeli igazolvány nélkül elfogadni nem akarta, és el sem fogadta. Ez aztán becsületsértésé qualificáltatván, Vezlerle Gy. és Letzter S. urak a szóbanforgó szerkesztőtől lovagias elégtételt követeltek, melyet, minthogy arra ok nem volt, a szerkesztő megtagadván, őt Vezlerle és Letzter Simon urak maldictje „lovagias elégtételt adására” képtelennek kárhoztatta.”

Felölös szerkesztő és kiadótulajdonos:

BORÚTH ELEMÉR.

Semmi nesz.

Klotild, a bájos Klotild elpárolgott.

Rémülettel jaldult fel Bönyeg, s az ágyból ki-pattanva hiuzként ugrott a pénzes szekrényhez. Mig gondolatnak is szonyu! A mi abban volt szintén el-párolgott az utolsó fityingig.

Ami ezután történt, minek volna azt leírni. Elég az hozzá, hogy negyven „kosár” után Bönyeg Máté még viritott mint a róza, a „kosarak” nem ártottak egészségének, s végre is egy asszony, kire nagy ügygyel-bajjal szert tudott tenni: sirba vitte. Minek is kóstolta meg a házias életet?

Lassacsán elfogyott, mint a holdvilág.

Sirkövén még ma is ez áll:

A ki negyven „kosár”-t kapott
Brünyeg Máté, nyugoszik itt
A sok „kosár” után végre
Leve neki felesége.

De megszökött egy éjszaka,
Hogy mi volt ennek az oka
Megmondhatná Husos Klotild.

FARKAS BERTALAN.

Üzlet.

Piacz	Buza	Rozs	Készérés	Árpa	Zab	Tengeri	Kása	Burgonya
S.-a.-Ujhely frt.	4.60	3.40	—	2.60	1.65	2.60	—	—
Kassa	3.60	2.60	2.80	1.80	1.50	1.80	4	1.50
Eperjes	4	3	—	2.60	1.90	2.50	—	1.20
Igló	5.40	3.80	—	2.50	2	3.20	7.20	—
Ungvár	4	3	3.25	1.70	1.45	2.20	5	1
Miskolcz	4	3	3.20	1.50	1.90	1.90	4	—
Nyiregyháza	3.75	2.90	—	1.75	1.70	1.80	1.60	—

Bécsi börze.

— Távirati értesítés. —

	Jan. 26.	Jan. 27.
Metalliques 5%	69.—	69.—
Nemzeti kölcsön 5%	73.80	73.80
1860. kölcsön	112.80	112.80
Bankrészvény	912.—	912.—
Hitelrészvény	189.75	189.75
London	114.40	114.40
Ezüst	104.95	104.95
Arany	5.42	5.42
Napoleonor	9.21	9.21
100 márk	56.25	56.25

MENETREND

a m.-északkeleti és m.-gácsországi vasut vonalain.

SZERENCs—M.-SZIGET.

(egszersmind Debrecen, Királyháza, Munkács, Nyiregyháza, Ungvár felé)

Szerencs (ebédő) ind. 9 ó. 5 p. délelőtt 3 ó. 59 p. d. u.
S.-a.-Ujhely (eb.) } érke. 11 ó. — délelőtt 5 ó. 44 p. d. u.
M.-Sziget } ind. 11 ó. 30 p. délelőtt 6 ó. 30 p. este
M.-Sziget } érke. 9 ó. 19 p. este 5 ó. 26 p. reg.

M.-SZIGET—SZERENCs.

(Debrecen, Királyháza, Munkács, Nyiregyháza, Ungvár felé)

M.-Sziget ind. 6 ó. 55 p. reg. 9 ó. 24 p. este 11 ó. 31 p. d. e.
S.-a.-Ujhely (eb.) } ind. 5 ó. 45 p. d. u. 9 ó. 21 p. délel.
Szerencs (ebédő) } érke. 7 ó. 48 p. délel. 11 ó. 2 p. délel.

S.-A.-UJHELY—KASSA.

(egysz. Homonna, Mező-Labore felé)

S.-a.-Ujhely ind. 6 ó. 9 p. este 8 ó. 57 p. reg.
L.-Mihályi (eb.) } érke. 6 ó. 45 perc este 9 ó. 33 p. d. e.
Kassa } ind. 7 ó. 15 p. este 9 ó. 48 p. d. e.
Kassa } érke. 9 ó. 44 p. este 12 ó. 13 p. d. u.

KASSA—S.-A.-UJHELY.

(Homonna, M.-Labore felé)

Kassa (ebédő) ind. 5 ó. 11 p. reggel 1 ó. 31 p. d. u.
L.-Mihályi (eb.) } érke. 7 ó. 40 p. reggel 4 ó. 10 p. d. u.
S.-a.-Ujhely } ind. 8 ó. 20 p. reggel 4 ó. 54 p. d. u.
S.-a.-Ujhely } érke. 8 ó. 56 p. reggel 5 ó. 30 p. d. u.

MEZŐ-LABORC—LEGENYE-MIHÁLYI.

Mező-Laborec ind. 4 ó. 21 p. reggel 10 ó. 36 p. délelőtt
Homonna } érke. 5 ó. 44 p. reggel 12 ó. 34 p. délután
Homonna } ind. 5 ó. 52 p. reggel 12 ó. 55 p. délután
Nagy-Mihályi } ind. 6 ó. 38 p. reggel 2 ó. 25 p. délután
L.-Mihályi } érke. 8 ó. 10 p. reggel 4 ó. 29 p. délután

LEGENYE-MIHÁLYI—MEZŐ-LABORC.

L.-Mihályi ind. 7 ó. 10 p. este 1 ó. 1 p. délután
Nagy-Mihályi ind. 8 ó. 46 p. este 3 ó. 42 p. délután
Homonna } érke. 9 ó. 33 p. este 5 ó. 5 p. délután
Homonna } ind. 9 ó. 41 p. este 5 ó. 5 p. délután
Mező-Laborec } érke. 11 ó. 2 p. éjjel 7 ó. 12 p. este

Nyilt-tér.

— E rovatban közlötték nem vagyunk felelősök. —

Válasz

Fuksz Istvánnak.

A „Zemplén“ f. évi 1-ső számának nyiltterében egy a polgári bizalmat és kötelességérzetet csufosan kijátszó visszaélést tettem közzé.

Tettem pedig ezt egyelőre csupán azon oknál fogva, hogy minden becsületos embert, ki felebarátján segíteni akar, nyilvánosan figyelmeztessek: hogy őrizkedjék a nevével aláírt váltót még csak forgatás végett is tanuk nélkül kezeiből kiadni.

Tisztán a dolgot adtam abban elő és a neknek csak is kezdő betűt tettem ki.

De a csiny elkövetője a magát ludasnak érző Fuksz István legközelebbi számában a „Zemplén“-nek előbújt a kulissa mögöl, s mentegetőzési próbálgatása mellett, bátorságot vett magának engem is alap nélküli rágalmozónak becsümelni.

De a gorombáskodás és feleselgetés még nem védelem. E mellett meg marad továbbra is igaznak: hogy Fuksz István egy váltót, melyen H. mint elfogadó, s B. mint kibocsátó szerepelt, oly czéllal vitt magához lakására: hogy azt mint forgató aláírja és azonnal vissza küldi. Azonban becsületbeli szavának beváltása helyett, időközben egy hamis terv végrehajtását tűzve ki magában, eltűnt hazulról tanácsot kéregetni.

Azokban többszöri keresésünk után Somosi takarékpénztári szolgáló figyelmeztetett, hogy beszélte

Fuksznak, miszerint H. és B. nagyon keresik, mire ő azt felelte „csak keressenek ha nekik tetszik.“ Még azon nap d. u. 4 órakor a járásbíróóság előtt gyanus eljárása miatt bepanaszoltatván, többek előtt kijelenté, hogy a váltó nála van és jót áll, hogy el nem vész. de minthogy az ügy a vizsgálóróhoz tartozott s azon nap nem lehetett elvégezni, már, Fuksz István a nála lévő váltót még azon este lefoglaltatta magánál, mert a foglaló oly rövid idő alatt különben nem tudta volna meg, hogy az nála van.

Ezek után még csak annyit:

Hogy Fuksz István feyvelmi eljárás alá tartozik-e vagy nem? azt meg itélni a vizsgáló bíró igazság szeretete fogja, de hogy ő a benne helyezett bizalommal és jóhiszeműséggel, adott szava és a polgári erkölcsösseggel csunyan vissza élt, azt mindenki megítélheti már most is.

Ugy látszik tehát, hogy Fuksz bárány bőrben farkas rejtődik.

Egy ilyen, magáról ennyire megfejeltkezett és a csürés-csavarástól már nem szégyenkező egyént nem tartva érdemesnek, hogy vele ez uton többé feleseljek, az ügy eldöntését az igaz keblű bírakra bízom.

BAJKOR ANTAL,

helybeli birtokos.

Első magyar gácsországi vasut.

Pályázati hirdetmény.

A nagy-mihályi pályafentartási hivatalnál üresedésbe jött két pályaoiri állomásra pályázat nyitattik; ez állomással összekötött illetmények 240 frt. fizetés, szabad lakás és egyenruha.

Főkellék ez állomás elnyerésére a magyar és esetleg tót nyelv ismerete. A próbaképeni gyakorlat legfőllebb hat hónapig tart, mely idő alatt a fizetés napbérként számíttatik fel. Vizsgálat-tel a pályafentartási és jelzési utasításból kíván-tatik.

A pályázati kérvények 1876. február 1-ső napjától számítandó 4 hét alatt nyujtandók be az első magyar-gácsországi vasut igazgatóságához Bécsben.

Bécs, 1876. évi januárhó 20-án.

—3— AZ IGAZGATÓSÁG.

2. javított kiadás.

Legközelebb jelent meg a híres, maga ne-mében egyetlen könyvnek másodík, tetemesen javított és bővített kiadása:

„ÖNSEGÉLY“

ezimmel, a nemzörészek minden betegségei számára hű és megbízható tanácsadó.

Dr. ERNSZT L. hasonszenvi orvostól.

Ezen könyv oklást és segítséget nyujt mindazoknak kik ifjabb korukban titkos bűnt vagy mértékelen kicsa-pongást tettek és ennek következtében beteges gyöngeségben vagy szétvált idegzetben szenvednek, vagy annak kö-zel beállásától fenyegettetnek.

Azok is, kik idősült bujakórbán, börbajokban, bu-jakóros közvényben, huygycsöszkűlésben szenved-nek, vagy kiknek teste túlságos higyanyadagok által gyön-gítettett, teljes kigyógyulást találalndnak

Nevelők, lelkeszek és általában emberbarátok, kik a fiatal-ág javát szívükön hordják, jól teszik ha ezen könyv tartalmával megismerkednek.

Ezen híres könyv, mely nagyobb viláosság kedvéért bonczitani ábrákkal van ellátva, minden könyvkereske-désben, kapható, de pósta utján nálam is megrendeltet-hetik. Ár 2 frt.

Dr. Ernszt L., hasonszenvi orvos.
Pesten, kétsas-utca 24-ik szám.

2. javított kiadás.

Métermértékek.

Mindennemű

MÉTERMÉRTEKEK,

ugy hossz-, ür, (száraz és folyadék)

mint s ílymértékre hitelesítve legjutá-nyosabb áron kaphatók

HERCZ KÁLMÁN
kereskedésében

S.-a.-Ujhelyben (Ó-híd utca).

Ugyanott mindennemű mérlegek átalakit-
tatnak és kijavittatnak.

S u l y o k.

Hirdetmény.

A s.-a.-ujhelyi polgári takarékpénz-tár és hitelegylet t. cz. részvényesei ezennel az 1876. év februárhó 20-ik napján d. u. 2 órakor az intézet helyi-ségében tartandó 3-ik rendes évi köz-gyűlésre meghivattak.

Tanácskozás tárgyai:

1. az igazgatóság évi jelentése
2. a vizsgáló bizottság jelentése
3. a lefolyt év tiszta jövedelmének felosztása s az osztalék megállapítása
4. az alapszabályok a keresk. tör-vény értelmében való módosítása; eb-ből kifolyólag
5. a választmány, illetve igazgatóság;
6. a felügyelő bizottság választása;
7. az alapszabályok 60. §-a értel-mében netalán teendő indítványok.

S.-a.-Ujhely, 1876. január 16.

Rác Bertalan,
igazgató.

Usak Witte Ed.-nél, Bécs!

Stadt, verläng. Kärntnerstrasse Nr. 59.

T é f á s

Cotillon-Tourok és Jegyek,
valamint összes

Báli cikke, ékességek, legyezök stb. stb.

Cotillon-Jegyek
osztályoz a 0 dara-bonként.

1. osztályoz t. N. 0 1 fr.
Nr. I. 1.50 fr., Nr. II. 2 fr.,
legfr. Nr. III. 2.50 fr.,
Nr. IV. 3 fr., Nr. V. 4 fr.,
előttré finom Nr. VI. 5 fr.,
Nr. VII. 6.50 fr., Nr. VIII.
7.50 fr.

Cotillon csattano bonbonok
álarc-sapkákkal finoman
esomagolva 12 drb. 1, 1.50,
2 2.50 fr.,
Állatfejekkel 12 drb. 1.50,
2, 2.50 fr.,
egészálarc öltözékekkel 12 drb.
6, 9, 12 fr.

Cotillon-csokrok
helyett-sítik teljesen a fris-
virágokat 50 drb. 7.50,
10, 15 fr.

Báli-csokrok,
finoman állatszerezve egy-
szer-mind legáns legyezök is
1 drb. dobozzal 1, 1.50,
2, 3 finomabb 4, 5 fr.

Álarcok
gyermek-k. hűgyek és urak
számára 8, 10, 15, 25,
30, 40, 50 kr.

Jell-m. álarcok pld.
Napoleon, Bismarck, Vil-
mos csász. r., IX. Pius
pápa stb., darobonként
50, 75 kr., 1. 1.50, 2 fr.

Selyem álarcok, daro-
bonként 15, 20, 30,
50 kr.

Állat álarcok darabo-
ként 15, 20, 30, 40, 50,
75 kr., 1 fr., valamint
állat quartettek is.

Orrok darobonként 8, 10,
15, 20, 40 kr.

Bohócs-apkák 50 da-
robonként 6, 8, 10, 12,
15 fr.

Cotillon-Tourok.
Mindenképes táncmester
segélye nélkül a legszebb
és legfényesebb cotillon-
alakokat rendezni.

Symboltour 2 fr.
Álarcos-tour 1.50, 2.50
Jockeytour (igen fény) 4
Fortunator 1.50, 3
Fantasiator 1.50, 2.50
Tulpanour 3
Keztyűtour 1
Humoros névtour 2.50
Mezítour 1
Tárfogótour 3
Kanaasztour 2.50
Medalliontour 5
Hal-és riktour 2.50
Borospohartour 2.50
Lebbenyisapkatur 4
Ezenkívül sok má-
tour egész 15 fr. ig.

Usak Witte Ed.-nél!
Bécs, Stadt, verläng. Kärntnerstrass: 59, vis-à-vis vom Heinrichshof.
Sárgony címe: W. l. c., w. s. l. — Elküldés utánvét mellett. — Ismételdök jutalé-
kot kappak.

Hirdetmény.

A „sárospataki takaré- és kölcsönnye-
sület mint népbank“ évi rendes közgyűlése
f. évi február 8-án d. u. 9 órakor fog Sáros-
Nagy-Patakon a városházájánál megtartatni,
melyre a t. egyesületi tagok ezennel meg-
hivattak.

T á r g y a k :

1. Elnöki jelentés az egyesület 1875.
2. A kisbirtokosok országos földhitelegye-
sületi szövetségébe való belépés feletti
tanácskozás.

Kelt Sárospatakon, 1876. január 24.

—1— AZ IGAZGATÓSÁG.

Sátoralja-Ujhely. A „Zemplén“ könyvnyomdája.

Sátó
EL
Egész
Félévre
Negyed
Község
nak
Bérmen
mert ke
Kézir
Egyes
A nyilt
mond
G
tompá ha
Zug
nyögik.
Min
megirva
Egy
nokában
szédságá
gek mell
vek rejte
A
dallama
Az
vesztessé
De
„atyák“
S
a legvig
lása köz
csülni n
szolni ha
jon, hogy
S D
Me
Ne
nak kény
nem az
jellemé
nem az,
csillogáss
ösöktől
ágot szer
— s az
agyának
zelmét
szolgálat
kortársai
dainak.
Ki
ben, s m
S n
benne a
Ne
nagy t
Min
ténelem
S h
balsikere
lenében
tudunk
tunk min
Ne
és egyén
A mi idő
mely nag
küzdleme
békés tör
volna so
Ne
latait köv
jelölt irá
emelkede
meg az ir
Ne
kísérlet,
kell fejles